Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria C

C/2025/4208

20.8.2025

Stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru

Ako riešiť problém straty kúpnej sily a odstrániť riziko rastúcich rozdielov, vylúčenia a marginalizácie

(stanovisko z vlastnej iniciatívy)

(C/2025/4208)

Spravodajkyňa: **Maria del Carmen BARRERA CHAMORRO**

Poradcovia	Ioannis GRIGORIADIS (za spravodajkyňu, skupina II) Tellervo KYLÄ-HARAKKA-RUONALA (za skupinu I)
Rozhodnutie plenárneho zhromaždenia	5. 12. 2024
Právny základ	článok 52 ods. 2 rokovacieho poriadku
Príslušná sekcia	sekcia pre zamestnanosť, sociálne veci a občianstvo
Prijaté v sekcii	22. 5. 2025
Prijaté na plenárnom zasadnutí	19. 6. 2025
Plenárne zasadnutie č.	597
Výsledok hlasovania (za/proti/zdržalo sa)	140/74/15

PREAMBULA

Toto stanovisko je súčasťou širšieho balíka stanovísk EHSV o kríze spôsobenej nárastom životných nákladov, v ktorom EHSV skúma rôzne aspekty tejto politickej výzvy a predkladá komplexný a rozsiahly súbor odporúčaní pre európskych a národných tvorcov politík, organizácie občianskej spoločnosti a ďalšie zainteresované strany. Balík obsahuje sedem „sektorových stanovísk“ ([1]), z ktorých každé sa venuje otázkam v konkrétnej relevantnej oblasti politiky. Okrem toho sa v „zastrešujúcom stanovisku“ ([2]) uvádzajú všeobecné politické odporúčania na riešenie krízy spôsobenej nárastom životných nákladov ako celku a na budovanie odolnosti voči budúcim krízam.

1. Závery a odporúčania

1.1. Európsky hospodársky a sociálny výbor (EHSV) konštatuje, že krízu spojenú s nárastom životných nákladov vyvolala a prehĺbila pandémia a nedávne konflikty vo svete, pričom má vplyv na európskych občanov a podniky. Výsledkom bolo zníženie životnej úrovne a veľké hospodárske výzvy. Napriek určitým politickým opatreniam pretrváva vážne riziko sociálneho vylúčenia, nerovností a marginalizácie, ako aj výzvy najmä pre malé a stredné podniky (MSP). Musia sa preto zaviesť rozhodné politické kroky.

1.2. Silnejšie, spravodlivejšie a konkurencieschopnejšie hospodárstvo EÚ s vyššou mierou dôstojnej práce zlepší odolnosť EÚ voči krízam. Obzvlášť dôležité sú podmienky na podporu podnikov, najmä MSP, a udržiavanie štruktúry podnikov.

([1]) Stanoviská EHSV na tému *Reindustrializácia Európy – príležitosť pre podniky, zamestnancov a občanov v kontexte krízy životných nákladov* (Ú. v. EÚ C, C/2025/4206, 17.8.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/4206/oj), *Ako prekonať krízy – opatrenia na zabezpečenie odolného, súdržného a inkluzívneho európskeho hospodárstva* (Ú. v. EÚ C, C/2025/3195, 2.7.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/3195/oj), *Ako nefunkčnosť jednotného trhu prispieva k zvyšovaniu životných nákladov* (Ú. v. EÚ C, C/2025/3189, 2.7.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/3189/oj), *Postupné rušenie dotácií na fosílne palivá a súbežné zabezpečenie európskej konkurencieschopnosti, zmierňovanie krízy spôsobenej nárastom životných nákladov a presadzovanie spravodlivej transformácie* (Ú. v. EÚ C, C/2025/3191, 2.7.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/3191/oj), *Fragmentácia dodávateľských reťazcov a jej vplyv na životné náklady* (Ú. v. EÚ C, C/2025/4209, 17.8.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/4209/oj), *Ako riešiť stratu kúpnej sily a riziko rastúcich nerovností, vylúčenia a marginalizácie* a *Prudký nárast cien dopravy, energií a bývania: úloha kvalitných verejných služieb pri riešení problému vysokých životných nákladov* (Ú. v. EÚ C, C/2025/3192, 2.7.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/3192/oj).

([2]) ECO/660 – *Odporúčania organizovanej občianskej spoločnosti k zvládnutiu krízy spôsobenej nárastom životných nákladov* (pripravuje sa).

1.3. EHSV sa domnieva, že investície do ľudí a hospodárstva, progresívne zdaňovanie, kvalitné a cenovo dostupné verejné služby, ako aj cielená podpora pre najzraniteľnejšie osoby súbežne s krátkodobou a dlhodobou priemyselnou politikou a snahy o lepšiu konkurencieschopnosť sú zásadné na zmiernenie krízy súvisiacej so zvýšením životných nákladov a na ochranu pred budúcimi otrasmi.

1.4. EHSV poukazuje na to, že sociálny dialóg zostáva dôležitým ale nedostatočne využívaným politickým nástrojom na riešenie výziev na trhu práce a rizík straty kúpnej sily súvisiacich s krízou. Posilnenie kolektívneho vyjednávania s cieľom zlepšiť mzdy a sociálnu ochranu pracovníkov v rovnováhe s vývojom produktivity môže prispieť k zníženiu nerovností a odstráneniu rizík vylúčenia a marginalizácie.

1.5. Zároveň sa musí posilniť dialóg s organizáciami občianskej spoločnosti, pretože zohrávajú kľúčovú úlohu pri riešení nerovností, najmä medzi najzraniteľnejšími skupinami.

1.6. EHSV uznáva význam zvyšovania miezd a minimálnej mzdy ako kľúčových prvkov v boji proti strate kúpnej sily a jej vplyvu na nerovnosti, vylúčenie a marginalizáciu a pri zabezpečovaní prerozdeľovania bohatstva. EHSV poukazuje na to, že smernica o primeraných minimálnych mzdách má pozitívny vplyv na zvyšovanie miezd. Nabáda členské štáty, aby zintenzívnili úsilie a pokračovali v implementácii v záujme dosiahnutia cieľov smernice vrátane vypracovania národných akčných plánov na zvýšenie pokrytia kolektívnym vyjednávaním tam, kde je to menej ako 80 %.

1.7. EHSV uznáva, že je potrebné posilniť schopnosť EÚ predvídať budúce krízy. EHSV v tejto súvislosti poukazuje na to, že sociálni partneri a aktéri občianskej spoločnosti na všetkých úrovniach, na národnej a európskej úrovni, zohrávajú v tomto procese dôležitú úlohu a majú preukázateľnú schopnosť prispôsobiť sa najzložitejším situáciám a reagovať na ne a prispievať k protikrízovým opatreniam.

1.8. EHSV odporúča, aby sa v záujme zmiernenia rizík nerovností, sociálneho vylúčenia a marginalizácie v dôsledku straty kúpnej sily zaviedli na príslušnej úrovni vo viacerých oblastiach vhodné cenové politiky vrátane stropov na ceny energií, najmä na náklady na účty za energie, s cieľom zabrániť špekuláciám s týmto základným zdrojom vzhľadom na ich vplyv na iný základný tovar, ako sú potraviny, a na jeho cenu. V tomto smere by bolo vhodné zreformovať fungovanie trhu EÚ s energiou na zaistenie účinného energetického systému, ktorý zabezpečí cenovo dostupné dodávky energie.

1.9. EHSV uznáva, že kríza spojená so stratou kúpnej sily je sprevádzaná bezprecedentnou krízou bývania. Odporúča, aby sa urýchlene zaviedli politiky cenovo dostupného bývania pri plnom rešpektovaní právomoci členských štátov v tejto oblasti spolu s európskou stratégiou boja proti bezdomovectvu, ktoré tiež čoraz viac postihuje pracujúcich ľudí.

1.10. EHSV považuje za nevyhnutné poučiť sa z kríz a vypracovať preventívne politiky. Nedávno uviedol, že inštitúcie EÚ by mali posúdiť, či by sa nemal vytvoriť stály finančný nástroj, ktorý by vychádzal zo skúseností s programom SURE, s cieľom stabilizovať sociálne výdavky členských štátov v prípade vonkajších hospodárskych otrasov a podporiť pracovníkov a podniky v priemyselných odvetviach a regiónoch, ktoré sú najviac zasiahnuté procesmi digitálnej a zelenej transformácie ([3]). EHSV sa tiež domnieva, že ak sa majú dosiahnuť výsledky, v členských štátoch EÚ sa musí pokračovať vo vykonávaní odporúčania týkajúceho sa minimálneho príjmu.

1.11. EHSV zdôrazňuje úlohu vzdelania ako spoľahlivého preventívneho faktora vylúčenia, marginalizácie a nerovností. Väčšie investície do vzdelávania a zručností sú silným nástrojom na zvyšovanie príjmov a kvalitných pracovných miest a naliehavo vyzýva EÚ a členské štáty, aby zvýšili investície do vzdelávania. EHSV zdôrazňuje, že dobre navrhnuté politiky sú dôležité pri riešení chýbajúcich zručností a nedostatku pracovnej sily, ktoré podniky uvádzajú ako jednu z hlavných prekážok investícií a rastu.

1.12. EHSV sa domnieva, že na zmiernenie straty kúpnej sily v Európe by sa základné a sociálne služby (vrátane služieb poskytovaných subjektmi sociálneho hospodárstva) mali rozvíjať tak, aby sa odstránili prekážky v prístupe k nim. Konštatuje, že zásada 20 Európskeho piliera sociálnych práv (EPSP) obsahuje neúplný zoznam základných služieb. EHSV ich považuje za zásadný prvok transformujúcich sa systémov sociálnej ochrany, ktoré pomáhajú najzraniteľnejším osobám a zároveň zabezpečujú preventívne služby.

([3]) Uznesenie Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru – Príspevok k pracovnému programu Európskej komisie na rok 2025 (Ú. v. EÚ C, C/2025/760, 11.2.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/760/oj).

1.13. EHSV sa domnieva, že rámec európskeho semestra s jeho rámcom sociálnej konvergencie je naďalej jedným z najvhodnejších nástrojov na monitorovanie politík a opatrení, ktoré členské štáty prijali na riešenie krízy vyplývajúcej zo straty kúpnej sily a jej vplyvu na nerovnosti a sociálne vylúčenie a všetkých súvisiacich výziev pre európske hospodárstvo a spoločnosť. EHSV zdôrazňuje, že je dôležité posilniť využívanie posúdení distribučného vplyvu, aby sa zabezpečilo, že politiky vo všetkých oblastiach neprehlbujú chudobu alebo nerovnosť, pričom sa zohľadní aj rodové hľadisko a hľadisko mládeže. Zodpovedajúce použitie rozčlenených údajov by sa malo zohľadniť vo všetkých sociálnych politikách. EHSV opätovne zdôrazňuje, že je dôležité, aby sa pri navrhovaní opatrení a politík venovala sociálnym ukazovateľov rovnaká pozornosť ako ekonomickým ukazovateľom.

1.14. Politiky, ktorými sa vykonáva EPSP, sa musia vnímať v širšom kontexte spravodlivej transformácie EÚ. Treba riešiť štrukturálne nerovnosti a prioritne chrániť zraniteľné skupiny, ktoré sú najviac zasiahnuté prebiehajúcou transformáciou vrátane straty kúpnej sily. Členské štáty musia udržiavať silné sociálne záchranné siete a EHSV naliehavo vyzýva EÚ, aby ich nabádala k zlepšeniu systémov sociálneho zabezpečenia s cieľom poskytovať primeranú ochranu príjmu počas choroby, nezamestnanosti alebo odchodu do dôchodku. Nevyhnutné je takisto zachovať a posilniť investície do vzdelávania, odbornej prípravy a podpory vyššej účasti na trhu práce. V týchto oblastiach by sa mali zabezpečiť primerané verejné výdavky ([4]).

1.15. EHSV považuje za zásadné, aby členské štáty hľadali spôsoby, ako zmierniť účinky straty kúpnej sily na nerovnosť a aby sa zamerali na vylúčenie a marginalizáciu navrhnutím opatrení a investícií v oblasti zdravia, sociálneho začlenenia a komunitnej starostlivosti, čím zlepšia životné podmienky a odolnosť pri poskytovaní starostlivosti.

1.16. EHSV víta nedávnu správu Európskeho výboru pre sociálne práva (ECSR) o vplyve krízy spojenej s nárastom životných nákladov na sociálne práva a naliehavo vyzýva členské štáty, aby dodržiavali jeho odporúčania ([5]).

2. **Všeobecné pripomienky**

2.1. EHSV so znepokojením pozoruje stratu kúpnej sily a nárast životných nákladov európskych domácností, ktorých príčinou sú nahromadené účinky pandémie covidu-19, ruskej vojny na Ukrajine, následnej energetickej krízy a bezprecedentného prudkého nárastu inflácie. Narušenie globálnych dodávateľských reťazcov výrazne prispelo k zvyšovaniu cien a ďalšiemu prudkému nárastu životných nákladov. Globálne otepľovanie a klimatická kríza takisto viedli k zvyšovaniu cien kľúčových poľnohospodárskych výrobkov ([6]).

2.2. V roku 2023 bolo 94,6 milióna ľudí v EÚ (21 % populácie) ohrozených chudobou alebo sociálnym vylúčením ([7]) a 10,6 % populácie nedokázalo primerane vykurovať svoj domov. Náklady na bývanie znížili disponibilný príjem a v roku 2023 prekročili 40 % disponibilného príjmu 10,6 % domácností v mestách a 7 % domácností vo vidieckych oblastiach ([8]).

2.3. Napriek nižšej inflácii občania stále čelia výzvam vyplývajúcim z vyšších životných nákladov. Občania, ktorí sa zúčastnili na voľbách ([9]) (vrátane 40 % ľudí vo veku 16 až 30 rokov ([10])), sa obávali najmä rastúcich cien, životných nákladov a ekonomickej situácie.

2.4. Vysoké ceny energií vážne obmedzujú konkurencieschopnosť európskych priemyselných odvetví, podnikov, a najmä MSP, čo vedie aj k zvýšeniu cien výrobkov a služieb, ktoré poskytujú.

2.5. Zatiaľ čo účinky straty kúpnej sily pociťuje väčšina domácností, vo väčšine členských štátov sú im najviac vystavené domácnosti s nízkymi a nižšími strednými príjmami ([11]). Pohlavie, vek, zdravotné postihnutie, etnický pôvod, úroveň príjmov a vlastníctvo domu môžu mať takisto neúmerný vplyv na schopnosť ľudí uspokojovať základné potreby.

([4]) *Protecting Health Rising cost-of-living crisis* | EuroHealthNet.
([5]) *Cost of Living Crisis - Social Rights* – ECSR.
([6]) *Agricultural prices 2023* – EUROSTAT.
([7]) *Poverty & Social Exclusion 2023* – EUROSTAT.
([8]) *Housing in Europe 2023* – EUROSTAT.
([9]) *EU Post-electoral survey 2024*.
([10]) *Youth survey 2024*.
([11]) *Labour market and wage in EU – EC*.

2.6. V roku 2023 bolo 24,8 % detí v Európskej únii ohrozených chudobou alebo sociálnym vylúčením, čo poukazuje na pretrvávajúcu vysokú úroveň chudoby detí v jednom z najbohatších regiónov sveta. Miera chudoby detí vzrástla v 16 krajinách EÚ, zatiaľ čo celkové riziko chudoby sa v EÚ ako celku znížilo ([12]). Obzvlášť zraniteľné sú ženy a rodiny s deťmi: takmer polovica (48 %) rodičov obmedzila množstvo jedla pre seba, aby mohla poskytnúť jedlo svojim deťom ([13]). Chudoba zamestnaných osôb klesla len mierne, a to na 8,3 % v roku 2023 (o 0,2 percentuálneho bodu). Napriek ochrannému účinku práce sú mnohí pracovníci stále ohrození chudobou ([14]).

2.7. EHSV zdôrazňuje úlohu vzdelania ako veľmi silného ukazovateľa úrovne chudoby. V roku 2023 sa takmer tretina (28,8 %) obyvateľov EÚ s nízkou úrovňou vzdelania považovala za subjektívne chudobnú.

2.8. Verejné služby reagujú na základné potreby občanov, prispievajú k ich blahobytu a sociálnej súdržnosti a zabezpečujú stabilitu v hospodárstve. Vysokokvalitné, cenovo dostupné a prístupné verejné služby majú takisto zásadný význam pri zmierňovaní vplyvov zvyšovania životných nákladov, a to najmä v prípade osôb v spodnom kvintile rozdelenia príjmov, ktorí sú neúmerne ovplyvnení nárastom životných nákladov.

2.9. EHSV je znepokojený aj vplyvom obchodnej vojny medzi USA a EÚ na infláciu, hospodárstvo EÚ, podniky a kúpnu silu občanov, najmä najzraniteľnejších občanov. Zdôrazňuje, že EÚ a členské štáty musia prijať vhodné opatrenia, aby tieto potenciálne vplyvy zmiernili.

2.10. EHSV konštatuje, že napriek nedávnemu zlepšeniu stavu hospodárstva ([15]) nové neistoty opäť spôsobujú spomalenie rastu, pričom inflácia naďalej vyvoláva obavy. Reálne mzdy zostávajú pod úrovňami z roku 2019 a v celej Európe pretrvávajú výrazné rozdiely v priemerných mzdách ([16]). Majetková nerovnosť je v EÚ naďalej veľkým problémom: najbohatších 10 % vlastní 56 % čistého bohatstva, kým spodná polovica iba 5 % ([17]).

2.11. Strata kúpnej sily európskych domácností sa môže stať vážnym problémom verejného zdravia. Veľká časť populácie je vystavená reálnemu riziku nedostatočnej výživy alebo podvýživy ([18]). Približne desatina domácností čelí obrovským výdavkom na zdravotnú starostlivosť, t. j. platby za zdravotnú starostlivosť z vlastných zdrojov prevyšujú prostriedky, ktoré majú k dispozícii na zdravotnú starostlivosť ([19]). To môže mať dosah na preventívnu starostlivosť a oddialiť diagnózu, čo môže mať závažný vplyv na jednotlivcov a náklady na systémy zdravotnej starostlivosti.

3. **Konkrétne pripomienky**

3.1. Hoci kríza spojená so zvýšením životných nákladov zhoršila podmienky a finančnú neistotu v celej Európe, jej dôsledky nie sú vo všetkých krajinách rovnaké ([20]). Spôsoby, akými vlády vyrovnávajú rozdiely v úrovni príjmov a ako uprednostňujú rôzne typy pomoci, sú do značnej miery podobné.

Hoci riešenie krízy spojenej so zvýšením životných nákladov je prevažne v právomoci členských štátov, na európskej úrovni existuje značný priestor na zavádzanie opatrení s cieľom predchádzať novým krízam a posilniť odolnosť voči nim, ako aj na vzájomné učenie, aby sa podporili vnútroštátne opatrenia pomocou osvedčených postupov, ktoré by sa mali analyzovať a napodobňovať.

3.2. EHSV sa domnieva, že silnejší, dobre fungujúci sociálny dialóg a kolektívne vyjednávanie v súlade s postupmi jednotlivých členských štátov v oblasti pracovnoprávnych vzťahov a pri plnom rešpektovaní autonómie sociálnych partnerov môžu pomôcť riešiť stratu kúpnej sily a súvisiace výzvy.

([12]) *Realities in EU progress gaps* – EUROCHILD.
([13]) *Progressive Yearbook 2023* – FEPS, s. 101.
([14]) *Employment & Social Developments EU 2024* – EK, s. 35.
([15]) https://www.oecd.org/en/publications/oecd-economic-outlook-interim-report-march-2025_89af4857-en.html.
([16]) *Employment Outlook 2024* | OECD.
([17]) https://www.imf.org/en/Blogs/Articles/2024/11/18/new-european-wealth-gauge-helps-policymakers-address-inequality.
([18]) *Almost 1 out of 10 in the EU could not afford proper meal - News articles* – Eurostat.
([19]) *Health at a Glance EU 2022* | OECD.
([20]) *Progressive Yearbook 2023* – FEPS.

3.3. EHSV konštatuje, že obdobia vysokej inflácie predstavujú osobitné výzvy pre sociálnych partnerov a že kolektívne vyjednávanie a zmluvy nevyhnutne neriešia zvyšovanie inflácie. Zároveň však poukazuje na širokú škálu mechanizmov, prostredníctvom ktorých sa kolektívne zmluvy snažia prepojiť mzdy s inflačnými trendmi, aby sa zabránilo neočakávaným stratám kúpnej sily, a na to, že sociálni partneri môžu v reakcii na inflačnú krízu prijať aj *ad hoc* mechanizmy. V EÚ pretrváva nedostatok zručností a pracovnej sily, pričom podniky ich uvádzajú ako jednu z hlavných prekážok brániacich investíciám a rastu. Zároveň je takmer 25 % ľudí v produktívnom veku v EÚ naďalej neaktívnych ([21]). To poukazuje na význam dobre navrhnutých aktívnych politík trhu práce. V oblasti reforiem verejných služieb zamestnanosti sú potrebné výmeny najlepších postupov, aby sa zlepšila ich efektívnosť a spolupráca medzi verejnými a súkromnými službami zamestnanosti.

3.4. V smernici o primeraných minimálnych mzdách v EÚ sa vyžaduje, aby členské štáty s mierou pokrytia kolektívnym vyjednávaním pod 80 % urýchlene poskytli rámec podmienok pre kolektívne vyjednávanie a po konzultácii so sociálnymi partnermi navrhli národné akčné plány na podporu kolektívneho vyjednávania. Komisia by mala poskytovať relevantnú podporu, a to aj pokiaľ ide o prebiehajúce budovanie kapacít, a prijať príslušné opatrenia na presadzovanie práva.

3.5. Musí sa v plnej miere uznať osobitná úloha sociálneho dialógu a zároveň potvrdiť osobitná úloha občianskeho dialógu. Organizácie občianskej spoločnosti môžu zohrávať kľúčovú úlohu v participatívnej tvorbe politiky v otázkach, ktoré sa netýkajú práce, a zastupovať osoby mimo formálneho trhu práce a tiež prispievať k riešeniu nerovností, najmä medzi najzraniteľnejšími skupinami.

3.6. Jedným z kritérií, ktoré treba zohľadniť pri úprave minimálnych miezd, by mala byť aj ochrana kúpnej sily. EHSV víta zvýšenie minimálnych miezd v členských štátoch ohlásené na rok 2025, najmä výrazné zvýšenia vo väčšine členských štátov strednej a východnej Európy ([22]). Pokiaľ ide o nové miery v roku 2025, výbor konštatuje, že možno pozorovať štrukturálne navýšenia úzko spojené s ustanoveniami smernice o primeraných minimálnych mzdách ([23]).

3.7. V tejto súvislosti treba mať na zreteli aj celkový stabilizačný účinok systémov minimálneho príjmu na hospodárstvo. EHSV trvá na tom, že je potrebné, aby sa minimálny príjem upravoval v závislosti od inflácie, najmä od nárastu životných nákladov, a že by sa to malo uskutočňovať pravidelne. Zásadný význam má aj posilnenie vykonávania ustanovení odporúčania Rady z januára 2023 o primeranom minimálnom príjme zaručujúcom aktívne začleňovanie ([24]).

3.8. EHSV sa domnieva, že sa musia zabezpečiť dôstojné pracovné podmienky vykonávaním a uplatňovaním existujúcich pravidiel EÚ a vnútroštátnych pravidiel, ktoré sa vzťahujú napr. na nediskrimináciu, sociálnu ochranu, ochranu zdravia a bezpečnosti, rekvalifikáciu a zvyšovanie úrovne zručností pracovníkov, sociálny dialóg a zastúpenie odborov, dôstojné mzdy, ako aj rodovú rovnosť, a najmä rovnaké odmeny za prácu rovnakej hodnoty.

3.9. Digitálna chudoba a vylúčenie v EÚ by sa mali monitorovať a posudzovať z hľadiska prístupu k základným službám ([25]).

3.10. Prístup k cenovo dostupným a zdravým potravinám sa musí začleniť do rámca pre základný tovar a služby súvisiaceho s cieľom Európskej zelenej dohody, ktorým sú zdraví ľudia a zdravá planéta ([26]).

3.11. EHSV zdôrazňuje, že na zabezpečenie primeraného a cenovo dostupného sociálneho bývania sú potrebné efektívnejšie investície do verejných služieb a infraštruktúry vrátane zdravotníctva a vzdelávania, okrem iných sociálnych investícií, pričom treba prihliadať na prepojenie medzi zdravím a bývaním. Cielená podpora organizácií sociálneho hospodárstva môže prispieť k posilneniu sociálnej infraštruktúry, vytváraniu kvalitných pracovných miest a zabezpečeniu prístupu k cenovo dostupným základným službám. Varuje, že tieto investície by nemali byť ohrozené zvýšením investícií do obranného priemyslu, najmä keď mnohé členské štáty čelia fiškálnym obmedzeniam a návratu ku škrtom vo financovaní základných verejných služieb. Vyzýva tiež na prijatie opatrení, ktorými sa zlepší hospodársky rast a produktivita s cieľom umožniť investície do služieb v záujme spoločného blaha.

3.12. EHSV zdôrazňuje, že právo na výživu, primerané bývanie, vodu a sanitáciu sú ľudské práva a mali by sa chrániť a že všetci európski občania by k nim skutočne mali mať prístup. Primerané bývanie znamená cenovú dostupnosť ([27]) a schopnosť vykurovať domov, pričom sa ako opatrenie na predchádzanie trvalému vylúčeniu a chudobe v prípade potreby zaručí, že ľudia v zraniteľných situáciách nebudú odpojení od energie.

([21]) *Inactive-population-in-Europe-by-country* STATISTA.
([22]) *Rises in national minimum wages 2025* – EUROFOUND.
([23]) *Rises in national minimum wages 2025* – EUROFOUND.
([24]) Odporúčanie Rady z roku 2023 o primeranom minimálnom príjme (Ú. v. EÚ C 41, 3.2.2023, s. 1).
([25]) *Report-2022 essential-services* – EAPN.
([26]) *Report-2022 essential-services* – EAPN.
([27]) *Unaffordable and inadequate housing in Europe* | EUROFOUND, s. 35.

3.13. EHSV považuje za nevyhnutné podporovať výnimky z uplatňovania pravidiel európskeho vnútorného trhu a hospodárskej súťaže na poskytovanie základných služieb – v snahe chrániť prístup občanov k službám, a to aj v prípade existencie záväzku vyplývajúceho zo služieb vo verejnom záujme ([28]).

3.14. EHSV odporúča zaistiť dodržiavanie súboru právnych predpisov o službách všeobecného záujmu a iných právnych predpisov vrátane nariadenia o kategóriách pomoci zlučiteľných s vnútorným trhom, smernicu o službách, opatrenia na ochranu spotrebiteľa a rámec kvality pre služby všeobecného záujmu v EÚ ([29]).

3.15. EHSV sa domnieva, že na zmiernenie straty kúpnej sily v Európe by sa mali ďalej rozvíjať základné a sociálne služby s cieľom odstrániť prekážky v prístupe k nim. EHSV konštatuje, že zásada č. 20 Európskeho piliera sociálnych práv poskytuje neúplný zoznam základných služieb.

3.16. Boj proti energetickej chudobe a vylúčeniu sa musí stať kľúčovou prioritou. V rámci cieľa Európskeho piliera sociálnych práv v oblasti znižovania chudoby majú členské štáty k dispozícii súbor politických nástrojov, v ktorých sa stanovujú jasné ciele a posudzujú a riešia potreby zraniteľných domácností ([30]).

3.17. EHSV sa domnieva, že európsky semester s jeho rámcom sociálnej konvergencie je naďalej jedným z najvhodnejších nástrojov na monitorovanie politík a opatrení, ktoré členské štáty prijali na riešenie krízy vyplývajúcej zo straty kúpnej sily a jej vplyvu na nerovnosti a sociálne vylúčenie a všetkých súvisiacich výziev pre európske hospodárstvo a spoločnosť. EHSV zdôrazňuje, že je dôležité posilniť využívanie posúdení distribučného vplyvu, aby sa zabezpečilo, že politiky vo všetkých oblastiach neprehlbujú chudobu alebo nerovnosť ([31]), pričom sa zohľadní aj rodové hľadisko a hľadisko mládeže. Zodpovedajúce použitie rozčlenených údajov by sa malo zohľadniť podľa potreby vo všetkých sociálnych politikách. EHSV opätovne zdôrazňuje, že je dôležité, aby sa pri navrhovaní opatrení a politík venovala sociálnym ukazovateľov rovnaká pozornosť ako ekonomickým ukazovateľom.

3.18. EHSV sa domnieva, že skúsenosti získané počas krízy spôsobenej covidom-19, ktorou sa odôvodňovalo zavádzanie miernejších fiškálnych politík prostredníctvom všeobecnej ochrannej doložky, by sa mali starostlivo zanalyzovať a posúdiť, a zabezpečiť by sa mali mechanizmy na spustenie potrebných domácich investícií a reforiem a na zabránenie škrtom v sociálnych investíciách v dlhodobom horizonte ([32]).

V Bruseli 19. júna 2025

Predseda
Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru
Oliver RÖPKE

([28]) *Report-2022 essential-services* – EAPN.
([29]) *Report-2022 essential-services* – EAPN.
([30]) *Cost-living-crisis-and-energy-poverty* – EUROFOUND, 2022.
([31]) Pozri Vyhlásenie z La Hulpe.
([32]) Pozri Vyhlásenie z La Hulpe.

PRÍLOHA

Tieto pozmeňovacie návrhy, ktoré získali viac ako štvrtinu odovzdaných hlasov, boli v priebehu diskusie zamietnuté (článok 74 ods. 3 rokovacieho poriadku):

POZMEŇOVACÍ NÁVRH 5

SOC/823

Strata kúpnej sily/nerovnosti, vylúčenie a marginalizácia

Bod 3.3

Zmeniť:

Stanovisko sekcie	Navrhovaná zmena
EHSV konštatuje, že obdobia vysokej inflácie predstavujú osobitné výzvy pre sociálnych partnerov a že kolektívne vyjednávanie a zmluvy nevyhnutne neriešia zvyšovanie inflácie. Zároveň však poukazuje na ***širokú škálu mechanizmov***, prostredníctvom ktorých sa kolektívne zmluvy snažia prepojiť mzdy s inflačnými trendmi, aby sa zabránilo neočakávaným stratám kúpnej sily***, a na to, že sociálni partneri môžu v reakcii na inflačnú krízu prijať aj ad hoc mechanizmy***. V EÚ pretrváva nedostatok zručností a pracovnej sily, pričom podniky ich uvádzajú ako jednu z hlavných prekážok brániacich investíciám a rastu. Zároveň je takmer 25 % ľudí v produktívnom veku v EÚ naďalej neaktívnych[1]. To poukazuje na význam dobre navrhnutých aktívnych politík trhu práce. V oblasti reforiem verejných služieb zamestnanosti sú potrebné výmeny najlepších postupov, aby sa zlepšila ich efektívnosť a spolupráca medzi verejnými a súkromnými službami zamestnanosti.	EHSV konštatuje, že obdobia vysokej inflácie predstavujú osobitné výzvy pre sociálnych partnerov a že kolektívne vyjednávanie a zmluvy nevyhnutne neriešia zvyšovanie inflácie. Zároveň však poukazuje na ***mechanizmy špecifické pre jednotlivé krajiny***, prostredníctvom ktorých sa kolektívne zmluvy snažia prepojiť mzdy s inflačnými trendmi, aby sa zabránilo neočakávaným stratám kúpnej sily. V EÚ pretrváva nedostatok zručností a pracovnej sily, pričom podniky ich uvádzajú ako jednu z hlavných prekážok brániacich investíciám a rastu. Zároveň je takmer 25 % ľudí v produktívnom veku v EÚ naďalej neaktívnych[1]. To poukazuje na význam dobre navrhnutých aktívnych politík trhu práce. V oblasti reforiem verejných služieb zamestnanosti sú potrebné výmeny najlepších postupov, aby sa zlepšila ich efektívnosť a spolupráca medzi verejnými a súkromnými službami zamestnanosti.
[1] *Inactive-population-in-Europeeurope-by-country* – STATISTA.	[1] *Inactive-population-in-Europeeurope-by-country* – STATISTA.

Zdôvodnenie

Je lepšie výslovne odkazovať na rôzne mechanizmy v niektorých členských štátoch.

Výsledok hlasovania

Za: 82

Proti: 111

Zdržalo sa: 7

POZMEŇOVACÍ NÁVRH 6

SOC/823
Strata kúpnej sily/nerovnosti, vylúčenie a marginalizácia

Bod 3.4

Zmeniť:

Stanovisko sekcie	Navrhovaná zmena
V smernici o primeraných minimálnych mzdách v EÚ sa vyžaduje, aby členské štáty s mierou pokrytia kolektívnym vyjednávaním pod 80 % ***urýchlene*** poskytli rámec podmienok pre kolektívne vyjednávanie a po konzultácii so sociálnymi partnermi navrhli národné akčné plány na podporu kolektívneho vyjednávania. Komisia by mala poskytovať relevantnú podporu, a to aj pokiaľ ide o prebiehajúce budovanie kapacít, a prijať príslušné opatrenia na presadzovanie práva.	V smernici o primeraných minimálnych mzdách v EÚ sa vyžaduje, aby členské štáty s mierou pokrytia kolektívnym vyjednávaním pod 80 % poskytli rámec podmienok pre kolektívne vyjednávanie a po konzultácii so sociálnymi partnermi navrhli národné akčné plány na podporu kolektívneho vyjednávania. Komisia by mala poskytovať relevantnú podporu, a to aj pokiaľ ide o prebiehajúce budovanie kapacít, a prijať príslušné opatrenia na presadzovanie práva. ***Smernica o primeraných minimálnych mzdách je však predmetom prebiehajúceho konania pred Súdnym dvorom Európskej únie (C-19/23), v ktorom sa namieta jej zákonnosť.***

Zdôvodnenie

Malo by sa objasniť, že smernica o primeraných minimálnych mzdách je stále predmetom prebiehajúceho konania pred Súdnym dvorom Európskej únie vo veci C-19/23.

Výsledok hlasovania

Za:	81
Proti:	119
Zdržalo sa:	7

POZMEŇOVACÍ NÁVRH 7

SOC/823
Strata kúpnej sily/nerovnosti, vylúčenie a marginalizácia

Bod 3.6

Zmeniť:

Stanovisko sekcie	Navrhovaná zmena
Jedným z kritérií, ktoré treba zohľadniť pri úprave minimálnych miezd***, by mala byť aj ochrana kúpnej sily***. EHSV ***víta*** zvýšenie minimálnych miezd v členských štátoch ohlásené na rok 2025, najmä výrazné zvýšenia vo väčšine členských štátov strednej a východnej Európy[1]. Pokiaľ ide o nové miery v roku 2025, výbor konštatuje, že možno pozorovať štrukturálne navýšenia ***úzko spojené s ustanoveniami smernice o primeraných minimálnych mzdách***[2].	***Podľa smernice o primeraných minimálnych mzdách je kúpna sila zákonných minimálnych miezd jedným*** z kritérií, ktoré treba zohľadniť pri ***stanovovaní alebo*** úprave minimálnych miezd. EHSV ***berie na vedomie*** zvýšenie minimálnych miezd v členských štátoch ohlásené na rok 2025, najmä výrazné zvýšenia vo väčšine členských štátov strednej a východnej Európy[1]. Pokiaľ ide o nové miery v roku 2025, výbor konštatuje, že ***minimálne mzdy boli zvýšené nad úroveň inflácie a*** možno pozorovať štrukturálne navýšenia[2].
[1] *Rises in national minimum wages 2025* – EUROFOUND.	[1] *Rises in national minimum wages 2025* – EUROFOUND.
[2] Tamže.	[2] Tamže.

Zdôvodnenie

Podľa smernice o primeraných minimálnych mzdách sa kritériá uvedené v článku 5 týkajú zákonných minimálnych miezd. Zdroj nadácie Eurofound poukazuje na to, že minimálne mzdy sa zvýšili nad úroveň inflácie.

Výsledok hlasovania

Za: 84

Proti: 124

Zdržalo sa: 4

POZMEŇOVACÍ NÁVRH 8

SOC/823

Strata kúpnej sily/nerovnosti, vylúčenie a marginalizácia

Bod 3.7

Zmeniť:

Stanovisko sekcie	Navrhovaná zmena
V tejto súvislosti treba mať na zreteli aj celkový stabilizačný účinok systémov minimálneho príjmu na hospodárstvo. ***EHSV trvá na tom, že je potrebné, aby sa*** minimálny príjem ***upravoval v závislosti od inflácie, najmä od nárastu*** životných nákladov***, a že by sa to malo uskutočňovať pravidelne***. Zásadný význam má aj posilnenie vykonávania ustanovení odporúčania Rady z januára 2023 o primeranom minimálnom príjme zaručujúcom aktívne začleňovanie[1].	V tejto súvislosti treba mať na zreteli aj celkový stabilizačný účinok systémov minimálneho príjmu na hospodárstvo. ***Členské štáty by mali pravidelne posudzovať*** minimálny príjem ***a v prípade potreby vykonať úpravy s cieľom reagovať na meniace sa situácie, najmä na nárast*** životných nákladov. Zásadný význam má aj posilnenie vykonávania ustanovení odporúčania Rady z januára 2023 o primeranom minimálnom príjme zaručujúcom aktívne začleňovanie[1].
[1] Odporúčanie Rady z roku 2023 o primeranom minimálnom príjme.	[1] Odporúčanie Rady z roku 2023 o primeranom minimálnom príjme.

Zdôvodnenie

Inflácia nie je jedinou príčinou zvyšovania životných nákladov.

Výsledok hlasovania

Za: 82

Proti: 121

Zdržalo sa: 4

POZMEŇOVACÍ NÁVRH 9

SOC/823
Strata kúpnej sily/nerovnosti, vylúčenie a marginalizácia

Bod 3.10

Zmeniť:

Stanovisko sekcie	Navrhovaná zmena
Prístup k cenovo dostupným a zdravým potravinám ***sa musí začleniť do rámca pre základný tovar a služby súvisiaceho*** s cieľom Európskej zelenej dohody, ktorým sú zdraví ľudia a zdravá planéta[1].	Prístup k cenovo dostupným a zdravým potravinám sa musí ***zlepšiť zabezpečením priaznivých podmienok pre udržateľné poľnohospodárstvo a výrobu potravín v EÚ, a prepojiť*** s cieľom Európskej zelenej dohody, ktorým sú zdraví ľudia a zdravá planéta[1].
[1] Tamže.	[1] Tamže.

Zdôvodnenie

Prístup k cenovo dostupným a zdravým potravinám nedokáže zabezpečiť nové vymedzenie pojmov, ale vyžaduje si prosperujúcu a udržateľnú výrobu potravín v rámci EÚ.

Výsledok hlasovania

Za:	87
Proti:	120
Zdržalo sa:	2

POZMEŇOVACÍ NÁVRH 10

SOC/823
Strata kúpnej sily/nerovnosti, vylúčenie a marginalizácia

Bod 3.11

Zmeniť:

Stanovisko sekcie	Navrhovaná zmena
EHSV zdôrazňuje, že na zabezpečenie primeraného a cenovo dostupného sociálneho bývania sú potrebné efektívnejšie investície do verejných služieb a infraštruktúry vrátane zdravotníctva a vzdelávania, okrem iných sociálnych investícií, pričom treba prihliadať na prepojenie medzi zdravím a bývaním. Cielená podpora organizácií sociálneho hospodárstva môže prispieť k posilneniu sociálnej infraštruktúry, vytváraniu kvalitných pracovných miest a zabezpečeniu prístupu k cenovo dostupným základným službám. ***Varuje, že tieto investície by nemali byť ohrozené zvýšením investícií do obranného priemyslu, najmä keď mnohé členské štáty čelia fiškálnym obmedzeniam a návratu ku škrtom vo financovaní základných verejných služieb.*** Vyzýva tiež na prijatie opatrení, ktorými sa zlepší hospodársky rast a produktivita s cieľom umožniť investície ***do služieb v záujme*** spoločného blaha.	EHSV zdôrazňuje, že na zabezpečenie primeraného a cenovo dostupného sociálneho bývania sú potrebné efektívnejšie investície do verejných služieb a infraštruktúry vrátane zdravotníctva a vzdelávania, okrem iných sociálnych investícií, pričom treba prihliadať na prepojenie medzi zdravím a bývaním. Cielená podpora organizácií sociálneho hospodárstva môže prispieť k posilneniu sociálnej infraštruktúry, vytváraniu kvalitných pracovných miest a zabezpečeniu prístupu k cenovo dostupným základným službám. Vyzýva tiež na prijatie opatrení, ktorými sa zlepší hospodársky rast a produktivita s cieľom umožniť investície do ***rôznych rozmerov*** spoločného blaha. ***EHSV zdôrazňuje, že financovanie základných služieb sa musí zabezpečiť vždy.***

Zdôvodnenie

Je dôležité zabezpečiť primerané financovanie základných služieb bez toho, aby sme proti sebe stavali rôzne zložky spoločného blaha.

Výsledok hlasovania

Za: 86

Proti: 123

Zdržalo sa: 3

POZMEŇOVACÍ NÁVRH 12

SOC/823
Strata kúpnej sily/nerovnosti, vylúčenie a marginalizácia

Point 3.13

Zmeniť:

Stanovisko sekcie	Navrhovaná zmena
EHSV považuje za nevyhnutné ***podporovať výnimky z uplatňovania*** pravidiel európskeho vnútorného trhu a hospodárskej súťaže na poskytovanie základných služieb – v snahe chrániť prístup občanov k službám, a to aj v prípade existencie záväzku vyplývajúceho zo služieb vo verejnom záujme[1]. [1] *Report-2022 essential-services* – EAPN.	EHSV považuje za nevyhnutné podporovať uplatňovanie pravidiel európskeho vnútorného trhu a hospodárskej súťaže na poskytovanie základných služieb – v snahe chrániť prístup občanov k službám, a to aj v prípade existencie záväzku vyplývajúceho zo služieb vo verejnom záujme[1]. [1] *Report-2022 essential-services* – EAPN.

Zdôvodnenie

Je dôležité, aby občania mohli využívať výhody vnútorného trhu a hospodárskej súťaže založenej na pravidlách aj v prípade základných služieb.

Výsledok hlasovania

Za: 96

Proti: 121

Zdržalo sa: 3

POZMEŇOVACÍ NÁVRH 13

SOC/823
Strata kúpnej sily/nerovnosti, vylúčenie a marginalizácia

Bod 3.17

Zmeniť:

Stanovisko sekcie	Navrhovaná zmena
EHSV sa domnieva, že európsky semester s jeho ***rámcom sociálnej konvergencie*** je naďalej jedným z najvhodnejších nástrojov na monitorovanie politík a opatrení, ktoré	EHSV sa domnieva, že európsky semester s jeho ***sociálnym prehľadom*** je naďalej jedným z najvhodnejších nástrojov na monitorovanie politík a opatrení, ktoré členské štáty

Stanovisko sekcie	Navrhovaná zmena
členské štáty prijali na riešenie krízy vyplývajúcej zo straty kúpnej sily a jej vplyvu na nerovnosti a sociálne vylúčenie a všetkých súvisiacich výziev pre európske hospodárstvo a spoločnosť. EHSV zdôrazňuje, že je dôležité posilniť využívanie posúdení distribučného vplyvu, aby sa zabezpečilo, že politiky vo všetkých oblastiach neprehlbujú chudobu alebo nerovnosť[1], pričom sa zohľadní aj rodové hľadisko a hľadisko mládeže. Zodpovedajúce použitie rozčlenených údajov by sa malo zohľadniť podľa potreby vo všetkých sociálnych politikách. EHSV opätovne zdôrazňuje, že je dôležité, aby sa pri navrhovaní opatrení a politík ***venovala sociálnym ukazovateľov rovnaká pozornosť ako ekonomickým ukazovateľom***.	prijali na riešenie krízy vyplývajúcej zo straty kúpnej sily a jej vplyvu na nerovnosti a sociálne vylúčenie a všetkých súvisiacich výziev pre európske hospodárstvo a spoločnosť. ***EHSV ďalej považuje rámec sociálnej konvergencie za príležitosť lepšie skoordinovať úsilie členských štátov na dosiahnutie vzostupnej sociálnej konvergencie. Malo by to tiež viesť k lepšiemu využívaniu súčasnej štruktúry riadenia v EÚ.*** EHSV zdôrazňuje, že je dôležité posilniť využívanie posúdení distribučného vplyvu, aby sa zabezpečilo, že politiky vo všetkých oblastiach neprehlbujú chudobu alebo nerovnosť[1], pričom sa zohľadní aj rodové hľadisko a hľadisko mládeže. Zodpovedajúce použitie rozčlenených údajov by sa malo zohľadniť podľa potreby vo všetkých sociálnych politikách. EHSV opätovne zdôrazňuje, že je dôležité, aby sa pri navrhovaní opatrení a politík ***náležite zvážili sociálne ukazovatele***.
[1] Pozri Vyhlásenie z La Hulpe.	[1] Pozri Vyhlásenie z La Hulpe.

Zdôvodnenie

V tejto súvislosti je relevantnejší sociálny prehľad. V poslednej vete je pojem „náležite“ širší a zahŕňa všetky relevantné aspekty posudzovania. V duchu kompromisu takisto navrhujeme doplniť do bodu vetu o rámci sociálnej konvergencie.

Výsledok hlasovania

Za: 96

Proti: 130

Zdržalo sa: 2

POZMEŇOVACÍ NÁVRH 1

SOC/823

Strata kúpnej sily/nerovnosti, vylúčenie a marginalizácia

Bod 1.6

Zmeniť:

Stanovisko sekcie	Navrhovaná zmena
EHSV uznáva význam ***zvyšovania*** miezd a minimálnej mzdy ako kľúčových prvkov v boji proti strate kúpnej sily ***a*** jej ***vplyvu*** na nerovnosti, vylúčenie a marginalizáciu a ***pri zabezpečovaní prerozdeľovania*** bohatstva. ***EHSV poukazuje na to, že smernica o primeraných minimálnych mzdách má pozitívny vplyv na zvyšovanie miezd. Nabáda členské štáty, aby zintenzívnili úsilie a pokračovali v implementácii v záujme dosiahnutia cieľov smernice vrátane vypracovania národných akčných plánov na zvýšenie pokrytia kolektívnym vyjednávaním tam, kde je to menej ako 80 %.***	EHSV uznáva význam miezd a minimálnej mzdy ***spolu so sociálnou ochranou, aktívnymi politikami trhu práce a daňovými systémami*** ako kľúčových prvkov v boji proti strate kúpnej sily ***spravodlivým spôsobom, čím sa znižuje*** jej vplyv na nerovnosti, vylúčenie a marginalizáciu a ***zabezpečuje prerozdeľovanie*** bohatstva.

Zdôvodnenie

Mzdy sú len jedným rozmerom kúpnej sily a text opomína nezamestnaných a osoby v inak zraniteľnej situácii.

Výsledok hlasovania

Za: 90

Proti: 119

Zdržalo sa: 5

POZMEŇOVACÍ NÁVRH 2

SOC/823
Strata kúpnej sily/nerovnosti, vylúčenie a marginalizácia

Bod 1.8

Zmeniť:

Stanovisko sekcie	Navrhovaná zmena
EHSV odporúča, aby sa v záujme zmiernenia rizík nerovností, sociálneho vylúčenia a marginalizácie v dôsledku straty kúpnej sily zaviedli na príslušnej úrovni vo viacerých oblastiach vhodné cenové politiky ***vrátane stropov na ceny*** energií***, najmä na náklady na účty za energie, s cieľom zabrániť špekuláciám s týmto základným zdrojom*** vzhľadom na ***ich*** vplyv na iný základný tovar, ako sú potraviny, a na jeho cenu. V tomto smere by bolo vhodné zreformovať fungovanie trhu EÚ s energiou na zaistenie účinného energetického systému, ktorý zabezpečí cenovo dostupné dodávky energie.	EHSV odporúča, aby sa v záujme zmiernenia rizík nerovností, sociálneho vylúčenia a marginalizácie v dôsledku straty kúpnej sily zaviedli na príslušnej úrovni vo viacerých oblastiach vhodné cenové politiky, ***a to aj v energetickej politike,*** vzhľadom na vplyv ***cien energií*** na iný základný tovar, ako sú potraviny, a na jeho cenu. V tomto smere by bolo ***nanajvýš*** vhodné ***podporovať prechod na zelenú energiu a*** zreformovať fungovanie trhu EÚ s energiou na zaistenie účinného energetického systému, ktorý zabezpečí cenovo dostupné dodávky energie.

Zdôvodnenie

Riadne realizovaný prechod na čistú energiu je najudržateľnejším spôsobom smerom k nižším cenám energie.

Výsledok hlasovania

Za: 86

Proti: 126

Zdržalo sa: 6

POZMEŇOVACÍ NÁVRH 3

SOC/823
Strata kúpnej sily/nerovnosti, vylúčenie a marginalizácia

Point 1.13

Zmeniť:

Stanovisko sekcie	Navrhovaná zmena
EHSV sa domnieva, že rámec európskeho semestra s jeho ***rámcom sociálnej konvergencie*** je naďalej jedným z najvhodnejších nástrojov na monitorovanie politík a opatrení, ktoré členské štáty prijali na riešenie krízy	EHSV sa domnieva, že rámec európskeho semestra s jeho ***sociálnym prehľadom*** je naďalej jedným z najvhodnejších nástrojov na monitorovanie politík a opatrení, ktoré

Stanovisko sekcie	Navrhovaná zmena
vyplývajúcej zo straty kúpnej sily a jej vplyvu na nerovnosti a sociálne vylúčenie a všetkých súvisiacich výziev pre európske hospodárstvo a spoločnosť. EHSV zdôrazňuje, že je dôležité posilniť využívanie posúdení distribučného vplyvu, aby sa zabezpečilo, že politiky vo všetkých oblastiach neprehlbujú chudobu alebo nerovnosť, pričom sa zohľadní aj rodové hľadisko a hľadisko mládeže. Zodpovedajúce použitie rozčlenených údajov by sa malo zohľadniť vo všetkých sociálnych politikách. EHSV opätovne zdôrazňuje, že je dôležité, aby sa pri navrhovaní opatrení a politík ***venovala sociálnym ukazovateľov rovnaká pozornosť ako ekonomickým ukazovateľom***.	členské štáty prijali na riešenie krízy vyplývajúcej zo straty kúpnej sily a jej vplyvu na nerovnosti a sociálne vylúčenie a všetkých súvisiacich výziev pre európske hospodárstvo a spoločnosť. ***EHSV ďalej považuje rámec sociálnej konvergencie za príležitosť lepšie skoordinovať úsilie členských štátov na dosiahnutie vzostupnej sociálnej konvergencie. Malo by to tiež viesť k lepšiemu využívaniu súčasnej štruktúry riadenia v EÚ.*** EHSV zdôrazňuje, že je dôležité posilniť využívanie posúdení distribučného vplyvu, aby sa zabezpečilo, že politiky vo všetkých oblastiach neprehlbujú chudobu alebo nerovnosť, pričom sa zohľadní aj rodové hľadisko a hľadisko mládeže. Zodpovedajúce použitie rozčlenených údajov by sa malo zohľadniť vo všetkých sociálnych politikách. EHSV opätovne zdôrazňuje, že je dôležité, aby sa pri navrhovaní opatrení a politík ***náležite zvážili sociálne ukazovatele***.

Zdôvodnenie

V tejto súvislosti je relevantnejší sociálny prehľad. V poslednej vete je pojem „náležite“ širší a zahŕňa všetky relevantné aspekty posudzovania. (Návrh stanoviska sekcie SOC v skutočnosti obsahoval znenie „sociálny prehľad“ v znení bodu 1.14 a sekcia SOC akceptovala tento bod so spojením „sociálny prehľad“ v texte. V stanovisku sekcie SOC zaslanom plénu sa však znenie zmenilo na „rámec sociálnej konvergencie“). V duchu kompromisu takisto navrhujeme doplniť do bodu vetu o rámci sociálnej konvergencie.

Výsledok hlasovania

Za: 93

Proti: 130

Zdržalo sa: 2

POZMEŇOVACÍ NÁVRH 15

SOC/823

Strata kúpnej sily/nerovnosti, vylúčenie a marginalizácia

Bod 1.3

Zmeniť:

Nasledujúce body stanoviska sekcie boli zmenené podľa pozmeňovacích návrhov prijatých zhromaždením, avšak získali minimálne štvrtinu odovzdaných hlasov (článok 74 ods. 4 rokovacieho poriadku):

Stanovisko sekcie	Navrhovaná zmena
EHSV sa domnieva, že investície do ľudí a hospodárstva, ***spravodlivé*** zdaňovanie, kvalitné a cenovo dostupné verejné služby, ako aj cielená podpora pre najzraniteľnejšie osoby súbežne s krátkodobou a dlhodobou priemyselnou politikou a snahy o lepšiu konkurencieschopnosť sú zásadné na zmiernenie krízy súvisiacej so zvýšením životných nákladov a na ochranu pred budúcimi otrasmi.	EHSV sa domnieva, že investície do ľudí a hospodárstva, ***progresívne*** zdaňovanie, kvalitné a cenovo dostupné verejné služby, ako aj cielená podpora pre najzraniteľnejšie osoby súbežne s krátkodobou a dlhodobou priemyselnou politikou a snahy o lepšiu konkurencieschopnosť sú zásadné na zmiernenie krízy súvisiacej so zvýšením životných nákladov a na ochranu pred budúcimi otrasmi.

Výsledok hlasovania

Za:	111
Proti:	109
Zdržalo sa:	4

POZMEŇOVACÍ NÁVRH 14

SOC/823
Strata kúpnej sily/nerovnosti, vylúčenie a marginalizácia

Bod 1.16

Zmeniť:

Stanovisko sekcie	Navrhovaná zmena
EHSV ***berie na vedomie*** nedávnu správu Európskeho výboru pre sociálne práva (ECSR) o vplyve krízy spojenej s nárastom životných nákladov na sociálne práva a ***jeho odporúčania pre zmluvné štáty Európskej sociálnej charty v rámci Rady Európy***[1].	EHSV ***víta*** nedávnu správu Európskeho výboru pre sociálne práva (ECSR) o vplyve krízy spojenej s nárastom životných nákladov na sociálne práva a ***naliehavo vyzýva členské štáty, aby dodržiavali odporúčania***[1].
[1] *Cost of Living Crisis – Social Rights* – ECSR.	[1] *Cost of Living Crisis – Social Rights* – ECSR.

Výsledok hlasovania

Za:	140
Proti:	76
Zdržalo sa:	15